

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ

Rozhodnutí č. H3

ze dne 15. října 2009

o datu, ke kterému je třeba stanovit směnné kurzy podle článku 90 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009

(Text s významem pro EHP a pro dohodu mezi ES a Švýcarskem)

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ,

s ohledem na čl. 72 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení, podle něhož se zabývá všemi správními otázkami nebo otázkami výkladu vyplývajícími z ustanovení nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004,

s ohledem na čl. 90 nařízení (ES) 987/2009 o přepočtu měny,

vzhledem k těmto důvodům:

a) Mnohá ustanovení, jako například čl. 5 písm. a), čl. 21 odst. 1, články 29, 34, 52, čl. 62 odst. 3, čl. 65 odst. 6 a 7, čl. 68 odst. 2 a článek 84 nařízení (ES) č. 883/2004 a čl. 25 odst. 4 a 5, čl. 26 odst. 7, čl. 54 odst. 2 a články 70, 72, 73, 78 a 80 nařízení (ES) č. 987/2009 obsahují situace, ve kterých je pro účely výplaty, výpočtu nebo nového výpočtu dávky či příspěvku, náhrady nebo pro účely postupů zápočtu a vymáhání nutno stanovit směnné kurzy.

b) Článek 90 nařízení (ES) č. 987/2009 opravňuje správní komisi ke stanovení data, ke kterému je třeba stanovit směnné kurzy pro výpočet některých dávek a příspěvků.

V souladu s podmínkami stanovenými v čl. 71 odst. 2 nařízení (ES) č. 883/2004,

ROZHODLA TAKTO:

1. Pro účely tohoto rozhodnutí se směnným kurzem rozumí denní směnný kurz zveřejňovaný Evropskou centrální bankou.

2. Nestanoví-li toto rozhodnutí jinak, rozumí se směnným kurzem kurz zveřejněný v den, kdy instituce provedla danou operaci.

3. Instituce členského státu, která pro účely stanovení nároku a pro první výpočet dávky musí převést částku do měny jiného členského státu, použije:

a) směnný kurz zveřejněný pro poslední den uvedeného období, pokud instituce podle vnitrostátních právních předpisů vezme v úvahu částky, jako jsou příjmy nebo dávky, v průběhu určitého období před datem, ke kterému se dávka vypočítává;

b) směnný kurz zveřejněný pro první den měsíce bezprostředně podcházejícího měsíci, kdy musí být ustanovení použito, pokud instituce podle vnitrostátních právních předpisů vezme pro účely výpočtu dávky v úvahu jednu částku.

4. Odstavec 3 se použije obdobně, pokud instituce členského státu musí pro účely opětovného výpočtu dávky v důsledku změn skutkové či právní situace dotčené osoby převést částku v měně jiného členského státu.

5. Instituce, která vyplácí dávku, jež je podle vnitrostátních právních předpisů pravidelně indexována, a v případě, že částky v jiné měně uvedenou dávku ovlivňují, použije při opětovném výpočtu směnný kurz platný pro první den měsíce předcházejícího měsíci, kdy musí dojít k indexaci, nestanoví-li vnitrostátní předpisy jinak.

6. Pro účely postupů zápočtu a vymáhání se směnným kurzem pro převod částky, která má být odečtena nebo vyplacena, rozumí směnný kurz pro den, kdy byla daná žádost zaslána poprvé.

7. Pro účely čl. 65 odst. 6 a 7 nařízení (ES) č. 883/2004 a článku 70 nařízení (ES) č. 987/2009 se při porovnání částky skutečně vyplacené institucí v místě bydliště a maximální částky náhrady podle třetí věty čl. 65 odst. 6 nařízení (ES) č. 883/2004 (částka dávky, na niž by dotčená osoba měla nárok podle právních předpisů členského státu, které se na ni naposledy vztahovaly, pokud byla zaregistrována u služeb zaměstnanosti uvedeného členského státu), je datem, ke kterému je třeba stanovit směnný kurz, první den kalendářního měsíce, v němž skončilo období, na které se vztahuje náhrada.

8. Toto rozhodnutí bude revidováno po uplynutí prvního roku od vstupu nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení (ES) č. 987/2009 v platnost.

9. Toto rozhodnutí se vyhlásí v *Úředním věstníku Evropské unie*. Použije se ode dne vstupu nařízení č. 987/2009 v platnost.

předsedkyně správní komise

Lena MALMBERG